EL OPRESOR

DE SU FAMILIA,

COMEDIA EN QUATRO ACTOS.

TRADUCIDA DEL-FRANCÉS,

REPRESENTADA EN EL TEATRO

DE LOS CAÑOS DEL PERAL,

EL AÑO DE 1806.

P. D. f. E. C.

CON LICENCIA:

refuller

EN, LA OFICINA DE D. BENITO GARCÍA Y COMPAÑÍA,

AÑO DE 1808.

Se hallará en la librería de Quiroga, calle de las Carretas.

JUNTA DELEGADA DEL TESORO ARTISTICO

Libros depositados en la **Biblioteca Nacional**

Procedencia

LORMAS

N.º de la procedencia

PERSONAS:

Don Pedro, esposo de.. Sr. Andrés Prieto.

Doña Isabel..... Sra. Antonia Prado.

Cárlos.... Sr. Casanova.

Sus hijos.... Sra. Vargas.

Don Diego, hermano

de Doña Isabel, oculto

baxo este nombre..... Sr. Isidoro Mayguez.

D. Anacleto, esposo de. Sr. Pedro Cubas.

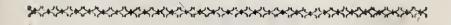
721661

Doña Juana..... Sra. María Maqueda.

Anselmo, antiguo cria-

do de Don Fedro...... Sr. Tomás Lopez.

La Escena es en Madrid en casa de Don Pedro.



ACTO PRIMERO.

El teatro figura una sala, en la que habrá un relox, un piano y una mesa, y varias sillas.

ESCENA PRIMERA.

Don Diego y Anselmo.

Ansel. Gracias á Dios que esta vez hablar á solas podemos.

Dos dias ha que á esta casa vino vmd. y ni un momento siquiera he tenido libre.

Diego. Yo tambien, honrado Anselmo, deseaba hablar contigo, pues sabes lo que te quiero.

Ansel. Yo quiero à vmd. mucho mas, pues le conocí pequeño quando serví à su buen padre.

Ah, señor, quánto me acuerdo de mi amo! Entre mis brazós lanzó su postrer aliento.

Diego. Qué pérdida para mí'
y para mi hermana! Ansel. Es cierto.
Ah! si viviese su padre,

tal vez en este momento fuera ménos desgraciada.

Diego. No ignoro que en su himeneo es infeliz, sin embargo de que es su esposo un modelo de honradez. Ansel. No hay comerciante de mas probidad. Diego. En eso convienen quantas personas le conocen. Ansel. En efecto; es un hombre muy amable para los extraños; pero un verdadero demonio para su casa. Diego. Por cierto que es muy raro su carácter.

Ansel. Ninguno puede su genio definir: ya nos maltrata con el tono mas severo, ya con chanzas é ironías nos causa mayor tormento. Quanto se hace en otras casas, tanto le parece bueno, y lo que se hace en la suya malisimo. Aquello mesmo que ayer mandó que se hiciese hoy, en mirándolo hecho, es causa de una quimera. Si nos vé tristes, por eso, se enfada; si hay alegría, se enoja: jamás podemos darle gusto. Si mostramos en obedecerle esmero, dice que es zelo importuno: si su sinrazon queremos

sufrir con alguna paz, luego nos llama por esto hipócritas. Finalmente, ni un solo dia me acuerdo que á su esposa y su familia no haya reñido. Diego. Ya vengo informado de eso mismo. Y extraño como su genio no ha cedido á la ternura v al carácter alhagüeño de mi hermana. Ansel. Esa es un ángel, que en el dilatado tiempo de veinte años que está casada con él, no ha hecho mas que sufrir y llorar, sin proferir un acento de queja. Todo al contrario, si sus hijos en secreto murmuran contra su padre, calma su resentimiento pintándoles las virtudes que le adornan, y con esto ellos se vén precisados sino á amarle, por lo ménos à respetarle. Diego. No es fácil tener amor á un sugeto que rine continuamente, Yo sé muy bien que el Don Pedro es un hombre á quien alaban todos; pero al mismo tiempo huyen de él y le detestan. Ansel. Es verdad, y sino aquellos que vienen por sus negocios,

particulares, no vemos que nadie à su puerta llame mas que un tal Don Anacleto, 6 su esposa. Diego. Son vecinos de la casa? Ansel. Con efecto; tomaron habrá dos meses el quarto segundo. Diego. Creo que mi cuñado à esa dama estima mucho. Ansel. Es muy cierto; y os afirmo que no tiene motivo, porque su genio es terrible: yo no he visto muger que con mas extremo sea dada á la moda, al luxo, y á la diversion... y luego manda y gobierna al marido como un despota. Diego. Por eso le agradará á mi cuñado.

Ansel. Pero en fin, con qual intento ha venida vmd. a casa, con el nombre de Don Diego?

Diego. El cariño de mi hermana me ha traido, y mi proyecto es encontrar un camino para que el mismo Don Pedró reconozca su injusticia, y modere su violento proceder. Ansel. Bueno es el paso; pero yo para mí tengo que será inútil. Mi amo obra mal sin conocerlo, y juzga que de este modo debe usar de sus derechos.

Diego. Mas no podrá la razon corregirle? Ansel. No por cierto, siempre será incorregible. Desde sus años primeros ya era altivo, y á medida que en años iba creciendo, se iba tambien aumentando ese endemoniado genio. Ya es imposible, señor: no espere vmd.... Diego. Yo no pierdo la esperanza de lograrlo. Por esto dexé el sosiego que en mi casa disfrutaba, y vine á España fingiendo ser un amigo que yo recomendaba á Don Pedro. Este me recibió al punto en la suya, y así tengo proporcion de presenciar su sinrazon, y el tormento de mi hermana. Esta y tú, sois los que sabeis el secreto, pues que todos los demas me conocen por Don Diego. Ansel. Pero diga vmd Diego. Pare ! que gente suena. No quiero

que vean la intimidad con que te trato, pues luego hablarán, sospecharán, y....

Ansel. Está bien.

Diego. A Dios Anselmo. vase. Ansel. Pronto que vienen.... Dios quiera que consiga sus deseos.

ESCENA II.

Anselmo y Eugenia.

Eugen. Anselmo, dónde está Cárlos?

Ansel. Ahora estará.... En su aposento,
á dónde ha de estar?.... Ah, no,
precisamente me acuerdo
que salió muy de mañana.

Eugen. Habrá un hombre mas grosero?

Ansel. Grosero?

Eugen. Sí: me ha citado para decirme un secreto de la mayor importancia, y hace una hora que le espero. Dios sabe quando vendrá.

Ansel. Segun sea su paseo, porque él los suele dar largos.

Eugen. No me viera en tal desprecio sino fuese yo tan dócil.

Ansel. Niña, un hermano es sugeto que no ofende ni desayra.

Eugen. Si tal, pues mi edad, mi sexô, y mi cariño, merecen consideracion y aprecio; pero sabré castigarle.

Ansel. Amandole mas. Eugen. Y luego sino vuelve aquí al instante, vendrá mi padre y tendremos que separarnos los dos sin que yo sepa el secreto.

Ansel. Qué curiosa!.... Ya se acerca aquí el delinquente.

ESCENA III.

Dichos y Cárlos.

Eugen. Es cierto
que eres un hombre insufrible,
hace una hora que te espero;
y por qué? Porque has tenido
el gusto de irte á paseo.

Carl. Mira, Eugenia, nunca riñas, no te parezcas en eso á padre, que se hace odioso, y á mí infeliz con su genio.

Ansel. Niños, prudencia. Es posible que os olvideis del respeto que se debe á vuestro padre? Vuestra madre os da el exemplo, miradla como padece, sin que ni el menor acento de queja....

Eugen. Madre es tan buena.... Carl. Di que es un angel del cielo.

Ansel. Pero tambien vuestro padre, á pesar de sus defectos, tiene loables virtudes.

Obra bien, y en el silencio oculta sus buenas obras.

Carl. Así es verdad, mas yo creo que no es regular me trate como á un niño; jamás puedo responderle, que no diga, que ya le falto al respeto.

En vano como un esclavo

obedezco sus preceptos,
pues no logro complacerle.
Quanto digo, y quanto pienso,
merece siempre su enojo.
Si acaso algun libro leo,
dice que soy un pedante.
Si algun rato me entretengo
en cantar, dice que aspíro
á ser cómico. Yo entiendo
que los extraños me estimam
mucho mas. Eugen. Sí: mas aprecie
les merecemos que á padre.

Ansel. Quánto me pesa que en esto ap. digan verdad! Carl. Te aseguro que yo nunca me divierto, á no ser fuera de casa.

Eugen. Qué dichosos sois en ese los hombres! Podeis salir quando quereis á paseo; pero una pobre muger siempre se queda sufriendo el martirio de la casa.

Carl. Oh, no me libro por eso de padre, que algunas veces tú le has enojado, y luego me ha refiido á mí. Eugen. Por mí! Quándo? Carl. Ayer, sin ir mas léjos tuviste la culpa tú, y yo pagué. Eugen. Para eso otras veces he llorado yo por tí.... Ingrato! Carl. No quiero decirte que sienta yo pagar por tí. Eugen. Sino es eso,

para que.... Carl. Vamos Eugenia, ya sabes que yo te quiero: abrazame. Ansel. Amados nifios, mirad que se pasa el tiempo, y parece que teneis que hablar de cierto secreto.

Carl. Sí: un secreto que despues te fiaré. Ansel. Por supuesto. Soy el primer confidente de casa: toma, y en esto no me haceis ningun favor, pues soy el que mas os quiero.

Eugen. Mira, si viene mi padre, haz la señal. Ansel. Ya lo entiendo; toseré mucho, y apriesa.

Carl. Y mudarémos el puesto quando tosas. vas. Ansel.

ESCENA IV.

Cárlos y Eugenia.

Eugen. Con que vamos,
qué quieres con tal secreto
noticiarme. Carl. Que ya soy
Alférez de un regimiento
de caballería. Eugen. Cómo!
qué dices? Y te has resuelto
á hacer esa pretension
sin consultarme primero?

Carl. Don Luis Prieto el Coronél,
por sí, me logró este empleo.
Ya sabes quanto te adora.

Eugen. Á mí adorarme?

Carl. A lo ménos él mé lo dice en su carta.

Eugen. Y que pretende su afecto probarme el señor Don Luis con llevarte al regimiento, y haciéndote militar para que te maten luego.

Carl. No Eugenia, no, en pocos meses

volver á tu lado espero.

Eugen. Pues qué puede alguno acaso volver de la guerra? Carl. Cierto. Oye pues lo que me escribe, y verás quanto le debo.

Lee. "Querido Cárlos. El Ministro de Guerra

ha condescendido con mis instancias, y

ne ha escrito que ya eres Subteniente de caballería. Presentate á recoger la patente con esta carta mia, y no te olvides de dar mis finas expresiones á tu tierna madre y mamable hermana. Ambas saben quales son mis deseos, y confio que á pesar de los obstáculos que se oponen, pronto tendré nel gusto de verme unido á tu familia, con notros vínculos mas estrechos que los de la mamistad: á Dios, &c."

Eugen. Y no dice mas? resentida.

Carl. Qué mas

habia de decir? Eugen. Por cierto, que apénas me nombra. Carl. Nunca son dilatados en esto de escribir los militares.

Eugen. Su amor se parece en eso a su estilo. Carl. Qué delicias

me aguardan! Sin duda el cielo me destinó á la carrera de las armas. Ahora mesmo vengo de mandar que me hagan el uniforme. Mi cuerpo está en Cádiz, y es forzoso que yo vaya... Eugen. Pues tan presto.

Carl. Pronto: mas no partiré sin que me veas primero con mis galas militares y mi sable. Eugen. Por supuesto que vendrás con uniforme á ver á padre. Carl. No pienso en semejante locura: ver á padre! Aunque me precio de valor no me aventuro á tanta empresa. Le temo, y mucho mas quando sé que con el mayor empeño queria que yo siguiese la Jurisprudencia. Eugen. Al ménos á despedirte. Carl. Yo haré mi retirada en secreto, sin clarines ni timbales.

Eugen-Ah! qual será el sentimiento de madre. Eugen-De madre sí que despedirme prometo: es justo que corresponda á su bondad y al afecto que nos tiene. Carl. Pero Cárlos, te marchas al regimiento solo por huir de casa?

Eugen. Alguna vocacion tengo

á las armas, mas con todo, jamás me hubiera resuelto á seguirlas, si mi padre violentando mis deseos no se obstinase iracundo en hacerme un Leguleyo. No nací yo para sabio ni para andar entre pleytos. La vida del militar es ventajosa en extremo, siempre llena de alegría: si está guarneciendo un pueblo: vá de dia al exercicio, de noche vá al coliseo; canta, bebe, lidia y marcha, siempre con igual contento. El se inflama con la gloria, él agrada al bello sexô, él es tímido, y afable quando vé á su dama, y luego es un terrible leon quando oye el clarin guerrero; y en fin, si muere en campaña, no hay que pagarle el entierro, Tose dentro Anselmo.

Eugen. Que tosen. Carl. Si será padre?
Huya el que pueda. Eugen. Estupendo,
excelente militar.
Y no vuelves? Carl. Ni por pienso.
No hermana: líbreme Dios,
Discúlpame tú. Eugen. Y si luego
pregunta? Carl. Díle que fuí....
qué sé yo á dónde. Eugen. Á paseo.

Carl. No, no.... á la Biblioteca. Eugen. Pero à qué? Cart. Con el objeto de consultar un Autor.... To To es p Platón, Séneca Epitécto; no a rang el primero que te ocurra vers de sus sono de esos rancios caballeros. ... vas. la Eugen. Vaya, es preciso mentir. El sabe muy bien que miento, mass is que es un gusto, como sea por disculparle, y que tengo necesidad de valerme in against in de estos leves fingimientos treinta veces cada dia. Mas nadie viene.... Yo creo come one .que padre pasó á suriquarto os se a la sin entrar aquí. Mesalegro, 3732 757 6 así podré repasar arma so unesques on mi gabota. Lo que Isiento que sup ais es que se marcha mi hermano: 9 nd 900 que me prometió en secreto i de endos ensenarmela. Por fin, q des er le lo 12 ya que no aprenda algo nuevo, repasaré longue, sé. min man.

ESCENA V.

Eugenia empieza a repasar la gabota. Anselmo tose, y ella no le oye entretenida en su bayle. D. Pedro entra, y ella al verle corre à la mesa y coge un libro.

Ped. Qué hacias? Eugen. Estoy leyendo. Ped. Ola! Se lee cantando? Eugen. Llegaba en este momento. y.... por qué no me avisaste? à Anselmo.

Ansel. Cómo no? y tosí mas recio
que nunca. Ped. Vind. señorita,
tiene, segun to que veo,
demasiada inclinacion
al bayle. Eugen. Señor... Ped. Yo creo
que aspíra vind. aisalir
al teatro... Las doce diéron,
mirando el relox.

Ansel. Qué lástima que su genio ap. ap. desluzca el buen corazon que tiene. Ped. Qué haces?

Ansel. Espero

a ver si vmd. manda algo.

Ped. Es bien extraño por cierto

estar mano sobre mano
por aguardar. Ansel. Si no tengo
mada que hacer. Ped. Cómo no?

Luego yo en casa mantengo
gente inútil.

Ansel. Ya me voy

á trabajar.

Ped. No sabremos

wase.

que lee vmd. señorita?
Será algun libraco nuevo
de novelas. Y tu madre...
permíteme tal desacierto
y dexa que entre tus manos
anden esos libros llenos
de desatinos? Eugen. Señor,
no es novela. Son los hechos
del gran Gonzalo de Córdoba.
Qué General tan experto!

Ped. Y qué cabeza la tuya para juzgarle! Será eso que vas á aprender el arte de la guerra, con intento de hacerla luego á nosotros? Ese libro con efecto te conviene. Eugen. Y él mando que le leyese. Ped. Por cierto que te sería mas útil leer algun tratado bueno de educacion.

wp.

ESCENA VI.

Dichos y Doña Isabel.

Isab. Buenos dias
amado esposo. Ped. Muy buenos.
Ello es que estás empeñada á Eugenia.
en no seguir mis consejos.

Isab. Has pasado bien la noche?
Ped. Si señora.... Te prevengo á Eugenia.

que elijas mejores libros. Eugen. Lo ve vmd. mamá. en voz basa. Isab. Silencio.

Ped. Ya no piensas en el piano.

Es inútil que el maestro continúe sus lecciones.

Isab. Ya va á estudiar. Ped. Si por cierto; pero es para aturdirnos con ese Rondó. Yo creo que es el único que sabe, pues siempre repite el mesmo.

Isab. No toques. Ped. Cómo es que Cárlos no viene? Eugen. Es que...

Ped. Está indispuesto?

pronto, vamos á su quarto.

El médico. Eugen. No. está bueno,

sino que salió de casa

muy de mañana. Ped. Á paseo?

Eugen. Fue, fué.... á la Biblioteca. Ped. A buscar á alguno? Eugen. Pienso

que á Séneca. Ped. Que locura leer las obras de un maestro que educó tan mal á un Rey, y que no habló con desprecio del oro, sino hasta tanto que se vió en el opuiento estado de su fortuna.

Eugen. Si señor, si: con efecto, Séneca es muy mal autor.

Ped. Vaya, retirate: tengo que hablar a tu madre. Eugen. Bien. Mama, yo tengo un secreto

que decir á vmd. Isab. Despues.

ap. las dos.

Retirate. Eugen. Voy corriendo á baylar este ratito. vas.

ESCENA VII

Doña Isahel y Don Pedro. Ped. Salió de casa Don Diego? Isab. Presumo que sí. Ped. No sabes quanto estimo á ese sugeto. No es verdad que su carácter se parece al mio? Isab. Creo que te engañas, pues él.... Ped. Nunca hablas bien de nadie. Vuelvo á decirte que es un hombre muy amable, y me intereso en que se le obsequie en casa. Mas tu quizas por lo mesmo estás tan indiferente con él. Isab. Yo? pues dime, qué puedo hacer mas? Ped. Mas hacer puedes. El merece por sí mesmo que se le estime. Ademas, que es amigo verdadero de tu hermano, y á nosotros le recomendó. Por esto me empeño yo en obsequiarle. No olvidaré lo que debo á tu hermano. Una desgracia de aqueilas que en el comercio son frequentes, me arruinó, y tuchermano en el momento me franqueó todos sus bienes.

Si señora, yo deseo complacerle. Isab. Si supiera que es mi hermano el que Don Diego se nombra.

aparte.

Fed. Sí, si señora, vmd. ha olvidado ya esto.

Isab. Yo olvidar ese favor? Mi hermano está satisfecho de mi gratitud: entónces le escribí. Felix, tú has hecho por tu hermana, lo que ella hiciera por tí. Ped: Muy bueno: y presumes que has mostrado todo el agradecimiento que debes? Pero conozco que amas con el mismo extreme 🖟 🌕 á tu hermano que á tu esposo: Yo por mi parte me creo obligado á mas; y así, ya que á Don Felix no puedo mostrárselo qual quisiera, en lo que haga por Don Diego su amigo, conocerá quan grandes son mis deseos. Yo observo que él mira á Eugenia con atencion, y con cierto modo, que me hace pensar que la adora. Isab. Y qué?

y pide su mano, al punto, se la daré. Isah. Que sabemos si Eugenia le ama. Ped. Pretendes que yo consulte primero

su parecer? Necesito
para acertar, los consejos
de mi hija? Isab. En este caso,
me parece que.... Ped. Silencio.
Yo lo quiero y esto basta.

Isab. Bien está: yo me someto.

ESCENA VIII.

Dichos, Eugenia que entra corriendo, y luego D. Anacleto y Doña Juana.

Eugen Mamá, vengo.... ay Dios que aquí está mi padre... se detiene.

Ped. Qué es eso?

otro pasito de bayle?

Eugen. Ahí viene Don Anacleto

con su esposa.

Salen.

Juana. Buenos dias vecinos, Isah. Tomad asiento. Juana. Pasemos al gabinete las dos solas, porque quiero sobre un asunto de peso. Anacl. Se trata de ... Juana. Calla tú. Ya sabes que no intervengo en que vistas á tu gusto: y así tengo yo derecho para seguir mi capricho en este punto. Anacl. Callemos, ap. no se enfade, y sea peor. Juana. Vete á buscar ál momento esos pendientes que dice: el diario. Si son buenos,

compralos. Anacl. Pero muger, si son acaso de aquellos que valen mucho en la tienda y nada en casa... Juana. Su precio es fuerza dar á la moda.

Tú te figuras por cierto que todos nuestros adornos son bagatelas y juegos.

Anacl. Bagatelillas! Caramba!
Cómo casi llamarlas puedo
quando sé lo que me cuestan?
Juana. Vaya, demuestra tu genio
delante de estos señores.

Anacl. Yo qué digo? Juana. Sé que debo vestir como todas visten.

Ped. Dice muy bien en efecto esta señora. Usted quiere que le tengan en el pueblo por roñoso? No señor: una muger de talento , o. 5839 se adorna, para mostrar con esto que tiene aprecio á su esposo, y que desea agradarle, al mismo tiempo que manifiesta en la Corte su epulencia.... Nunca puedo lograr que haga mi muger otro tanto.... Was ya veo, como no quiere agradarme, and an ele siempre está que me averguenzo de que la vean las gentes. Y qué resulta? Que luego dirán que soy un avaro,

y un hombre que no consiento á mi esposa, que se vista segun moda. Isab. No es mi genio inclinado sino solo....

Ped. Sino solo á ser opuesto al mio.... Pues yo te mando que no escasees dinero en tu adorno.... Compia joyas cuesten lo que cuesten. Juana. Esto, esto se llama querer á su muger. Isah. Te prometo que mañana... Ped. Y por qué nó ha de ser hoy.... ahora mesmo.

Isab. Muy bien: hoy me adornaré todo lo posible. Ped. Creo, que es lícito usar del arte en estas cosas. El tiempo aja el rostro poco á poco, y es necesario por esto que recompense el adorno sus injurias. Juana. Así es cierto; vecinita, obedeced: un marido siempre es dueño. Jesus, yo obedezco al mio en este ramo... Anacleto, esta noche dicen que hay Opera nueva, y no quiero perderla. Tómame un palco.

Anacl. Pero no sabes que tengo que ir hoy... Juana. Á ninguna parte: lo que yo digo es primero. Anacl. Bien está.

Eugen. Me alegraría ap. á Doña Juana. ir con vmd. Juana. Desde luego

te llevára: mas tu padre....

Eugen. Convideme vmd. que un medio sé yo, para que me dexe ir. Juana. Vecina mia, puedo llevar á Eugenia al teatro?

Juana. Yo me alegro. á ella lo misme.
Doña Isabelita, vamos
á vuestro quarto, que el tiempo
es precíoso. Isab. Vamos. Ped. Tú
retirate á tu aposento
á dibujar mientras tanto.

Eugen. Muy bien señor, ya obedezco. Por fin conseguí mi gusto. ap. y vanse.

ESCENA IX.

Don Pedro y Don Anacleto.

Ped. Usted puede estar contento

con su esposa.

Anacl. Yo lo estoy, si señor, sí, tiene un genio angelical quando nadie la replica; pero en viendo que la contradicen, es como un leon. Ped. Buen remedio; no replicarla. Anacl. Quién, yo? Pues si yo soy'un cordero: pero vecino, me admira esa leccion, quando veo que vmd. siempre regafiando está con su esposa. Ped. Tengo razon infinita. Es fuerza hacerse temer de aquellos que están baxo nuestro mando. Anacl. Pues yo al contrario: sostengo que es mejor hacerse amar, y mucho mas quando ellos no merecen reprehension. Vuestro hijo, por exemplo, no es un jóven.... Ped. Quién mi Cárlos? Habla con bastante acierto de todo. Tiene instruccion, y sin duda con el tiempo será hombre distinguido; pues no digo nada ménos de Eugenia. Feliz aquel que sea su esposo. Anacl. Es muy cierto. Mas tambien Doña Isabel tiene á ese elogio derecho. Ped. Isabel es la primera: la miro como un modelo

de mugeres : siempre está

con los deberes cumpliendo de esposa y madre. Anacl. Con que con los tres estais contento y despues los refiireis como si cada uno de ellos fuera insufrible. Ped. Ya he dicho que este es el seguro medio de mantener el buen órden en una casa. Anacl. No entiendo vuestras máxîmas amigo; pero pues se pasa el tiempo, voy á búscar los pendientes para mi esposa. Hasta luego. vas

ESCENA X.

Don Pedro, y luego Doña Isabel.

Ped. Ya sé que todos critican
mi severidad: qué necios!

Sino me hiciese temer,
no pudiera en ningun tiempo
lograr que me obedeciesen.

Sale Doña Isabel.

Isab. Esposo. Ped. Qué traes? con seriedad. Isab. Vengo

á darte una infausta nueva.

Me ha contado tu caxero
que hoy ha quebrado la casa
de Lemur. Ped. Y será cierto?

Isab. Ya es público, y se censura
su mala fé. Ped. Nada de eso,
Lemur es hombre de bien:
no es posible que haya hecho
una ocultacion. Tal vez

su desgracia. Voy á verle, y á ofrecerle quanto tengo para salir de su apuro.

Isab. Qué accion! y con un sugeto á quien apénas conoces.

Me sorprehende con efecto esa generosidad.

Ped. Te sorprehende dices? Luego no me creias capaz de hacer nunca nada bueno.

Isab. Quién te dice. Ped. Isabel, calla: es cierto que te merezco buena opinion. Te sorprehende el que teniendo dinero socorra á quien le ha perdido? Esta es la fama que tengo entre mi propia familia.

Qué infeliz soy....

Isab. Con tu genio
te haces infeliz á tí,
y tambien al mismo tiempo
á tu esposa y tu familia.

ESCENA XI.

Dicha y Eugenia.

Eugen. Mamá, venga vmd. corriendo.

Isab. Á dónde? Eugen. Al quarto de Cárlos:
pronto que está disponiendo
su viage. Isab. Su viage? Eugen. Dice
que se marcha un dia de estos
à Cádiz. Isab. Con qué motivo?

Eugen. Á buscar el regimiento

de que es Subteniente. Isab. Cómo! Cárlos militar! Eugen El genio de mi padre le ha obligado 19991 á buscar... Isab. Calla: yo vuelo á ver si puedò impedir el resultado funesto de su imprudencia. Entre tanto que yo paso á su aposento, vé à mi quarto, y acompaña á Doña Juana. Eugen. Yo espero que vmd. no le dexará ser militar.... Isab. Que consuelo me queda si me abandonan mis hijos quando no encuentro en su padre sino injurias, sinrazones y despreciós.

ACTO II.

La misma decoracion.

ESCENA PRIMERA.

Don Diego y Anselmo.

Diego. No ha vuelto á casa tu amo?

Ansel. No señor: si él estuviera,
no habria la paz que hay.

Aun ántes de abrir la puerta
conozco yo si está en casa,
pues sus eternas pendencias
la alborotan de tal modo,

el pie, ya digo, el leon anda suel o. Diego. Quando muestra mucho mejor su carácter, es.... Ansel. Siempre.

Diego. Pero en la mesa es mucho mas. Ansel. Y si hay convidados, desempeña perfectamente el papel de amo de casa. Diego: Riyera yo mil veces de sus gritos á no conocer da pena que dan á mil hermana. Ansel. Es mártir, y sufre con tal paciencia el carácter de su esposo que admira..... Pero aquí llega, y yo me retiro al punto. á la antesala, no venga el amo, y encuentre causa para empezar á la puerta el sermon acostumbrado.

ESCENA IL

Don Diego é Isabel con otro vestido.

Diego. Isabel, qué petimetra
estás. Isab. Si Felix me adorno
el dia en que me atormentan
mas pesares. Pero es órden
de mi esposo, y así es fuerza
obedecerle; aunque temo
que halle en mi propia obediencia
motivos para otro enojo.

Diego. Querida Isabel, espera

que algun dia advertirá su sinrazon. Isab. No lo creas. mi suerte está decidida: callar y sufrir mil penas es mi destino. Diego Tal vez tu silencio y tu paciencia le dan armas contra tí. Mira: para las ideas que yo tengo, dirigidas à que terminen tus penas, conviene que tu marido se enoje lo que mas pueda : enojarse. Isab. Extraño medio para lo que tu deseas. Diego. Este es el mas oportuno. Querrás hacer una prueba.... que yo te diga? Isab. Y qual es? Diego. Oponerte á sus rarezas; rechazar sus sinrazones, sin faltar á la modestiant : 332 que debe una esposa; pero a la la la con un poco de firmeza. Conozca así la injusticia con que te trata; y que sez éste el medio de enmendarle. Isab. En vano te lisonjeas de que corrija su genio. Diego. Quando éste medio se pierda, siempre nos queda el recurso que medito. Isab. Yo quisiera me informases de qual es. Diego. Lo sabrás, luego que sea ocasion: mas te repito, como

que es conducente á mi idea el que Don Pedro se irrite. Mira, quanto la tormenta sea mayor, es mas segura la serenidad: apela á los últimos recursos para ensurecerle. Inventa...

Isab. Sin recurrir á invenciones hay motivo. Cárlos piensa huir de casa esta noche, é irse á Cádiz. Diego. Y esa nueva, la ignora tu esposo? Isab. Sí.

Diego. Pues bien: sirvámonos de ella para lograr la victoria.

Isah. Un coche paró á la puerta. Diego. El será sin duda alguna: recibele aquí, y comienza á practicar mis consejos.

Isab. Ya sube por la escalera.

Diego. Pues yo me retiro: á Dios.

Isab. No comprehendo sus ideas.

Isab. No comprehendo sus ideas; pero quiero obedecerle y hacer frente en quanto pueda al carácter de mi esposo:

Dios sabe con que violencia lo executo.

ESCENA III.

vase.

Doña Isabel y Don Pedro.

Ped. Par de mulas

mas pesado que el que lleva

mi coche, ni otro cochero

mas, bárbaro, no se encuentra

en Madrid. Desde Palacio habrá tardado hora y media.

Isab. Dexaste ya consolado á Lemur? Ped. En esa mesma pregunta, muestras que dudas. Si señora, mis ofertas nunca dexan de cumplirse.

Isab. No dudaba yo que fueras á veile; mas preguntaba porque sabes me interesa todo infeliz. Ped. Yo no tengo necesidad de dar cuenta de mis acciones... Qué es eso, estamos de enhorabuena?

viéndola tan adornada.

Isab. No mandaste me adornase?
Fed. Pero no que te pusieras
unas joyas y brillantes
que tan solo una Duquesa
pudiera llevar. No ves
que todos tendrán por fuerza
que criticarme. Y si luego,
por desgracia, sucediera
que mi casa se arruinase,
dirian éstos que observan
la conducta de los otros,
qué queria sucediera
con el luxo que gastaba
su muger? Pague la pena,
puesto que tuvo la culpa.

Isab. Yo responderles pudiera que jamás en mis adornos he gastado. Pe d. Y esas piedras

preciosas? Isab. Nada han costado, ni á tí ni á mí: todas ellas fuéron de mi madre; el dia de boda las tuve puestas; y desde entónces acá han estado en mis navetas.

Ped. Eso es ya muy diferente.

Isab. Por fin, una vez siquiera apart

le hice callar. Ped. Sin embargo, mi restexion no es agena de un hombre sensato. Escucha, ya nadie esas joyas lleva, y quando tú te las postes haces que quantos las vean te censuren. Isab. Con que en sin, vmd. dice.... Ped. Ya comienzas á mostrar ese carácter de contradicion? Pudieras conocer que me chanzeaba. No entiendes....

Isah. Ni hay quien te entienda:
veo que solo te agrado
quando callo. Ped. Mas valiera
que hablaras, pues el silencio
de desprecio, es una ofensa
declarada. Isah. Será así:
mas no extrañes que no sepa
el modo de responder
callando, ni sin que ofenda
el mismo silencio mió
no responderte. Ped. Demuestras
mucha discreción. Isah. Sí Pedro:
tú me haces que sea discreta

porque me haces infeliz. Ped. Nunca pensé que tuvieras valor para replicarme.

Isab. Replicarte yo? Ped. Si: esa apariencia de dulzura es artificio que encierra un reconcentrado enojo; y en defecto de las fuerzas te vales de las intrigas.

Lloras: su auxílio te prestanhijos, criados, criadas, y nadie hay que me obedezca.

Isab. Al contrario, todos ellos corren á la menor seña á obedecerte en un todo.

Ped. Mas qué especie de obediencia es la suya? Quando llegó á casa, de mi presencia todos huyen.... y aun mis hijos, con cierta sensibilidad.

sí.... mis hijos.... Díme, es esta digna acogida de un padre de familias? Isab. Cosa es cierta, que huyen todos de tu vista, porque quando á casa llegas viene contigo el terror.

Tú obligas á que te teman aquellos que habian nacido para amarte. Tu presencia evitan, porque conocen que aun la falta mas ligera en tí produce el furor mas terrible. La sincera

alegría de la edad,
los juegos de la inocencia
todo, todo te disgusta
y lo miras como ofensa.
Tus hijos huyen de tí
y te tratan con reserva,
porque están viendo que no hallan
en tí jamás la indulgencia;
y qué sucede? Temblando
ellos guardan con cautela
de tí sus inclinaciones.
y tú los llevas, los fuerzas
á mentir para evitar
tus reprehensiones severas.
Hé aquí de tu enojo el fruto.

Ped. Quién te dá valor? Isab. La mesma necesidad de hablar claro

Don Luis pretende que Eugenia

sea su esposa. Ped Un militar! con furor.

Isab. Disponte à oir otra nueval aun mas terrible. Tu hijo hoy mismo esta casa dexa, y se và à su regimiento.

Ped. Ah cruel, y así se aleja de un padre que le ama tanto!
Primero ha de hacer la prueba conmigo de su valor,
y ya que busca la guerra,
vamos á ver si se atreve...
Anselmo, Anselmo.... Isab. Modera tu enojo Ped. Anselmo.... qué grado tiene en su nueva carrera!

Isab. Don Luis le pudo alcanzar

del Rey una Subtenencia.

Ped. Gran favor por vida mia!

Mas no morirá en la guerra

mientras que yo viva.... Anselmo.

Isab. Con cariño y con prudencia

procura tú.... Ped. Con cariño?

Preso con una cadena

le pondre en su quarto. Isab. Ay Dios!

Ped. Qué este viejo no parezca!

Anselmo.

ESCENA IV.

Dichos y Anselmo.

Ansel. Ya estoy aquí.

Ped. Vé, llama á Cárlos y á Eugenia:

vé pronto. Ansel. Allá voy corriendo.

Segun me dicen las señas

buén rato se les prepara:

Dios serene la tormenta.

ESCENA V. delin vina

Don Pedro é Isabel.

Ped. Con que eras depositaria

de sus secretos? Isab. Lo era
porque se fian de mí.
Justo es que los que se encuentran
sufriendo un mismo infortunio
se comuniquen sus penas
y todos juntos las lloren.

Ped. Usted señora pondera
en lo que dice.

ESCENA VI.

Dichos y Eugenia.

Eugen. Es verdad que vnid me llama? Ped. Es muy buena la pregunta: si señora.

Eugen. Pues ya estoy en su presencia. Ped. Con que hija mia, vind. tiene amores sin mi licencia?

Eugen. Yo señor... Yo no amo á nadie. Ped. Veis como miente?... Te acuerdas de Don Luis el Coronél?

Eugen. Mi padre, segun las señas, ap'

Isab. Eugenia, di con franqueza que Don Luis pide tu mano, y que tú tambien deseas este enlaze. Eugen. Si señor, mi esperanza ha sido esa.

Don Luis es un hombre amable, le adornan muy buenas prendas, dixo que me amaba, y yo....

Isab. Vamos, qual fué tu respuesta? Eugen. Que à su amor correspondia.

Ped. Y fuistes tan indiscreta que confesaste.... Eugen. Yo creo que siempre en todas materias se debe decir verdad.

Ped. No te he visto tan sincera en mi vida; y como sabes mentir conmigo, pudieras haber mentido á Don Luis cumpliendo con la modestia. Yo te mando desde ahora que le borres de tu idea, pues ya te he buscado novio y serás suya. Isab. Pero ella no le ama... Ped. Le amará porque lo mando. Isab. La fuerza no consigue.... Ped. Será justo que una muchacha me venza? Quién de los dos sabrá en esto lo que conviene, yo ú ella?

Eugen. Quanto su cólera temo! apart. Ped. Infeliz de tí si muestras ni la menor repugnancia á unirte con quien ordena tu padre. Eugen. Me casaré, temblando. señor, con quien vmd. quiera.

Ped. Es hombre muy apreciable por su honradez, su presencia y sus bienes: á su lado serás muy dichosa. Eugenia le amarás? Eugen. Si vmd. lo manda, yo le amare Isah. Amar por fuerza ap. es imposible. Ped. Aquí viene Cárlos. Eugen. Su cólera entera ap. vá á sufrir el desdichado.

ESCENA VII.

Dichos, y Cárlos que llega con timidez.

Ped. Vén: acercate, no temas.

Carl. Yo no temo. Ped. No es razon
que un hombre que vá á la guerra
sea cobarde. Carl. No lo soy.

Ped. Vaya: ya sé la cartera

que has elegido y no puedo desaprobarla: es muy buena y honorífica.... La toga parece, segun las señas, que no te gusta. Carl. Prefiero la milicia Ped. Enhorabuena.

Carl Con que vmd. lo aprueba! Ped. Ya lo ves. Eugen. Si hablará de veras! ap.

Ped. Tus acciones en campaña darán á tu descendencia un nuevo lustre, y mis nietos se alegrarán quando puedan (1) contar entre sus mayores of the same un héroe. Carl. No sé qual sea mi fortuna. A esta carrera 2001 5 me hallo inclinado: servir 19 p al Rey y á la Patria es deuda de la virtud, y yo puedo envanecerme sin mengua de la eleccion que he tenido. Hombres eminentes prueban la nobleza de las armas, y yo me encuentro con fuerzas para seguirlos. Ped. Conozco en tu ardor mi sangre: muestras virtud y valor. No dudo que llegues con estas prendas á ser un buen General. Togy weg

Eugen. En breve à las chanzonetas seguirán las furias. Ped. Vamos, con que es una Subtenencia de la grado que has conseguido?

ap.

Vive Dios que bien empiezas, bien por cierto. Enséñame la patente. Eugen. Que simpleza, viendo á su hermano que le dá un papel.

no se la entregara yo.

Ped. Aquí tienes la licencia
para que busques tu muerte:
esto tu amigo lo aprueba,
mas yo no lo apruebo, no:
y voy esta vez siquiera

á conservarte la vida. rompe la patente. Carl. Rompe vmd. de esa manera irritado, un papel que ha confiado a vmd. mi condescendencia.

Ped. Para usar de él no te falta nada mas que mi licencia. Carl. Ya el Monarca me ha nombrado.

Ped. Yo al Ministro de la guerra veré: le hablaré, los medios le propondré que convengan para volverte á tu casa. El Rey no quiere que sean Oficiales de sus tropas los jóvenes que no llevan otras ideas que huir de sus padres. Mil maneras hay de servir á la Patria: en qualesquiera carrera hay honor. Un Magistrado, un Comerciante, un Poeta; todo aquel que se distinga en la profesion que exerza, es tan digno de alabanza

como el que brilla en la guerra. Carl. Pues vo he de ser militar,

y en vano, en vano vmd. piensa....

Ped. Prefiero verte morir antes que.... Carl. Sé yo una senda por donde podré librarme de la esclavitud paterna. Sentaré plaza.... Ped. Infeliz, y así se atreve tu lengua!...

conteniéndole. Isab. Por piedad.

Eugen. Hermano mio. Isab. Hijo

Ped. Llega tu insolencia

á amenazar á tu padre?

Carl Quién contenerse pudiera!

Ped. Oid que tono! Mirad

que ademan! Ved que soberbia. Carl. Yo huiré de casa, y entônces....

Ped. Yo lo impediré. Isab. Modera esa colera. Ped. En mi quarto le encerraré. Isab. Su imprudencia perdona. Ped. Déxame que....

mirando adentro.

Mas qué escucho! Gente suena: Don Diego es á que mal tiempo..... Qué puedo hacer?... Yo quisiera and ocultar de él'este lance: las desazones caseras no se deben divulgar. Aquí Don Diego se acerca, doup

6 To 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

vamos serenando el rostro.

á los tres.

ESCENA VIII.

Dichos y Don Diego.

Diego. Allá en el jardin esperan
los vecinos. Doña Juana
aguarda con impaciencia
á la familia, y en tanto
su buen humor manifiesta
con los chistes que son propios
de su genio. Solo resta
que vmd. vaya, porque en todo
sea la diversion completa.

Ped. Allá vames al instanta

Ped. Allá vamos al instante. sonriéndose. Oculta tú esa tristeza. á Isabel.

Diego. Sin duda rificando estaba, y en disimular se empeña.

Ped, Quieres mudar ese gesto.

Rie, habla, manifiesta
buen humor, ó yo te juro
que te acordarás. Carl. Es fuerza á su padve.
aparentar alegría
por cumplir con la obediencia.

La cólera me arrebata, apart.
y no es posible que pueda
contenerla aunque lo manda.

Ped. Muestrate alegre, y comienza à Eugen.
por enxugarte los ojos.
Cuidado que nadie sepa
que has llorado. Eugen. Bien está.
Yo estaré alegre y contenta
por obedecer á vmd.

Miéntras todos estos apartes, Don Diego é Isabel hablan en secreto.

Diego. Corramos á donde espera los amigos. Sí, corramos, y aumente vuestra presencia placer á la diversion. Él es solo el que allí reyna, y el que siempre reynar debe en todos. Él es la prenda de nuestra felicidad: felicidad verdadera que es muy justo que disfrute el que como vmd. se encuentr rodeado de sus hijos, y con una esposa tierna que le ama.... Vamos.

Don Diego coge del brazo á Don Pedro. Ped. Vamos

á divertirnos. volviendo á mirar á sus hijos.

Isab. Mis penas no podré disimular.

Carl. Ni yo el furor que me ciega. Eugen. Por cierto, para alegrarse es la ocasion estupenda.

ACTO III.

La misma decoracion, pero alumbrada con dos bugías que habrá sobre la mesa.

ESCENA PRIMERA.

Don Diego y Anselmo.

Diego. Con efecto, mi cuñado lució en la mesa su genio á la perfeccion. Mostraba placer, donayre, talento con todos los convidados, y renia al mismo tiempo por la ménor bagatela con su familia. Por cierto que me hubiera divertido à no ver el sentimiento que atormentaba á mi hermana. Ansel. Pues hoy ha estado sereno para lo que él acostumbra en dias de cumplimiento. solo unas maldicioncillas con algun otro reniego nos regaló; pero fue allá entre dientes: y á esto se le llama acá dulzura. Diego. Vuelvo à repetir de nuevo que me admira la paciencia con que ha suftido su genio Isabel. Mas sin embargo, si me ayudas como espero, yo pondré fin á sus males. Cumpliste ya mi precepto?

Ansel. Si señor, ya le he cumplido y con destreza y acierto.

Diego. Pero entretanto mi hermana no ha irritado qual yo quiero el furor de su marido.

Ansel. Como, si queda riñendo ahora mismo. Diego: Sea en buen hora. Él vendrá aquí en el momento para jugar á las Damas connigo un poco. se oyen voces dentro.

Ansel. Qué es esto?
No escucha vmd. como grita.

Diego. Yo me retiro: no quiero interrumpir la disputa: volveré quando sea tiempo.

vase.

ESCENA II.

Doña Isabel, Don Pedro y Anselmo.

Isab. Pero dime, esposo mio; en qué te ofendí pidiendo que perdonases à Cárlos?

Ped. Me ofendiste. Yo no debo sino castigar su arrojo.

En dos meses por lo ménos; no ha de salir de su quarto: allí encerrado le tengo

y no saldrá. Ansel. En este instante aparte atizando las luces.
ya ha salido. Isah. Yo te ruego reflexiones que el rigor puede perderle. Ped. Veremos si logra ser militar contra mi gusto. Isah. Debemos temer que desesperado tal vez cometa un exceso criminal é irreparable.

Ansel. Ya está tranquilo y contento. Ped. Él cumplirá su deber, o yo le obligaré á ello: si señora. Isab. Con que sigues

el temerario proyecto de hacerte temer de todos.

Ped. Le sigo porque estoy viendo que aquí todos me censuran: témanme todos al menos, ya que ninguno me ama.

Isab. Ese bárbaro decreto
revoca en favor de un hijo.
Teme tú no suelte el peso
enorme con que le oprimes:
y si él, quebrando los yerros
de un padre que le esclaviza
quiere obstinarse violento
en huir de tí; no hará mas
que recobrar sus derechos.
Oxalá que la fortuna
me proporcionase un medio
para quebrantar tambien
tan pesado cautiverio.

Ped. Eres tú quien me habla? con la mayor sorpresa.

Isab. Sí.

Ya está cansado mi pecho de sufrir : tú le has herido ... demasiado. En fanto tiempo como ha que estoy arrastrando en doloroso silencio and valor any la desgraciada cadena 🚟 😅 💛 de mi infeliz casamiento, ni un solo dia ha pasado in a sed al our sin que no oiga aquí lamentos, sin que lagrimas no mire, sin que no atruede to accinto. Yo tengo á ini lado un tigre, no un amable compañero. á pesar mio, yo tiemblo. Yo por conseguir la paze 100 toda mi vož y derechos 1 22 - p 101 le he cedido: callo y hablo segun quieren sus deseos y aun me nombrara dichosa si en medio á tanto tormento pode; ni no me ultrajase pagando - " - *** V mi ternura con desprecios. Melancólica, abatida mi salud vá siempre á ménos, y ya hubiera yo espirado A mis hijos.... Tal vez muy pronto voy para siempre à perderlos! Qué ha de ser de mí: aquí sola

con un tirano viviendo? Los males que dividian conmigo mis hijos tiernos, sobre mi cada momento. Oh, como tiemblo, al pensar ot ana le en presagio tan funesto, que no hay fuerza en mí bastante ob para padecer sin ellos: . sic s mes if y si la muerte ahora mismo no da fin á mis tormentos, o olos no ar la ley romperá este nudo, o en sup mas y huiré con mis hijos luego. ped. Ese lenguage señora, mas admirado. me sorprende.... Apénas creo Garni o' que sale de vuestra boca somo au oc y tan extraño y tan nuevo antimog la es para mí, que no sé com usem se como deba responderos. Por qué de tantas crueldades y in chos me acusais? Si he de creeros, soy un malvado, un infame: mis miradas y miracento ar ar ar sy infunden terror à todos; of mu no is y á vos, y á mis hijos mesmos em un causan ódio. Os atreveis à acusarme? Y qué derectos, qué delitos son los mios? For qué camino o qué medio tantas victimas oprimo? Voy á esas casas de juego á exponer á un solo golpe de la suerte aquel dinero, ob an

que es la herencia de mis hijos? Corro en pos del lisongero stato atractivo de una Tais? chart el evo Ciño yo en oprobio vuestro de joyas su impura frente? Yo conozco mis defectos to all oleg y los voy á publicar. Amar como padre tierno á unos hijos destinados á contradecirme: en ellos y en mi esposa estar pensando, trabajar con todo esmero para poder conducirlos comes von l'all al estado lisongero, so o l'aliano de la de una exîstencia feliz. Éste es mi único deseo, ésta mi única esperanza, y aun teneis atrevimiento de culpar á un corazon tan generoso.... Ah, yo he hecho tres ingratos... Pero no tres infelices. Isab. No niego. tan loables qualidades. Virtudes tienes, es cierto; pero ay de mi : tus virtudes no producen el efecto de nuestra dicha. Un carácter de indulgencia, un dulce afecto, aquella contemplacion que es justo tener respecto de los demas....Finalmente aquella gaz. Ped. Ya estoy viendo que haces empeño formal

en irritarme de nuevo. 379 à a co Pero guarda estas palabras que del fondo de mi pecho salen... Yo saprecio infinito de evento esos prudentes consejos; pero en la edad en que estoy caro no es fácil mudar de genio. Tov of Así léjos de oponerte, conviene que à mis defectes in cons te sigas acomodando. Isab. Al contrario y yo pretendo in no y que.... Ped. Concluyamos señora muy irritado. esta disputa. Yo cedo el campo al menos prudente ivo sau y me voy; peroste advierto, im 39 512. que temas mucho a un esposo irritado; si: ayi de aquellos ener nus que quieran contradécifié! Le raquellos parents de cu de modernos nas ESCENA. III. 20121351 221. Don Diego é Isabet. In sent Isab. Qué infeliz que soy: ni el ruego ni la razon le desarman. Amado hermano, a que extremo oreq de crueldad llega mi esposo especialista en Diego. La disputa estuve oyendo, y no es justo que te dexe en manos de hombre tan fièro. slloups Ya es necesario que sigas' un q es oup en un sodo mil proyecto. acuali sol ob Mi amparo tienes : que dudas? elienge Isab. Yo sin embargo recelo 200 200 200 200

que he de emponzoñar sus dias.

Desesperado y violento
quizás... Diego. Vacilas aun?

Piensa que de este momento
pende tu felicidad,
y si se opone tu pecho
á mis designios, ya puedes
abandonar al tormento
todo el resto de tu vida.

Isab. No Felix, ya te obedezco,
dispon de mí como gustes.

ESCENA IV

Dichos y Anselmo.

Diego. Llegas á buen tiempo Anselmo. Anda, executa al instante mis ordenes con secreto. Ya entjendes. Ansel. Usted descuide. Diego. A Dios. ... 4 Isabel. Isab. En tus manos dexo mi ventura ó mi desgracia. vase con Ansel. Diego. Entre tanto yo a Don Pedro aguardaré en esta sala, pues me citó para el juego y vendrá sin duda alguna. Quanto mas pienso en el medio que he elegido, tanto mas á propósito le encuentro; pero si acaso no alcanza; para este hombre no hay remedio. Gente se acerca... Es usted.

Doña Juana 202 Per

ESCENA V.

Dicho, Doña fuana y Don Anacleto.

Juana. Sí, que vengo
á buscar á mi vecino,
y á decir mi sentimiento
por lo mal que me ha tratado:
pero dónde está? Diego. Allá dentro,
ocupado en su escritorio.

Juana. No importa: yo voy corriendo
á decirle en dos palabras....

Diego. No señora, no: yo mesmo
iré al instante a avisarle,
y á decirle al mismo tiempo
que vmd. parece se halla
con él quejosa en extremo.

vase

ESCENA VI.

Juana. Mandar a llamar su hija quando está conmigo viendo una función de teatro!

Anacl. Eso es propio de su genio.

Juana. Yo le daré a conocer con que atención y respeto debe tratarse a una dama de mi clase. Anacl. Ya Don Pedro viene aquí. Juana. Venga en buen hora.

ESCENA VII.

Juana. Sepa vmd. señor Don Pedro que estoy con vmd. furiosa.

Ped. Pues yo con vmd. que he hecho? Juana. Usted lo sabe muy bien, pero conoce su yerro y disimula. Ped. Señora, explique vmd. tal misterio. Juana. No puede Eugenia conmigo ir al teatro? Ped. Es muy cierto. Juana. Pues si lo es, de qué ha nacido ese capricho grosero de llamarla con tal prisa? Ped. Yo llamarla... Está muy bueno: yo! Juana. De parte de vmd. mismo fué Carlos al aposento y se la traxo. Ped. Mi-hijo? Juana. Disimule vmd. mas tiempo: su hijo de usted. Ped. Habrá infame! Mis iras.... Juana. Pero qué ha hecho? Ped. Yo le tenia encerrado en castigo de un exceso, y el bribon se me ha escapado. Le ne de arrancar el alientosi se pone en mi presencia. Juana. Pero que está vind. diciendo de encierro. Trata vmd. á Cárlos como á un niño? Ped. Y en efecto se llevo a su hermana? Juana. Sí. Ped. Donde estarán? Aun no han vuelto. Juana. Qué inquietud és esa? Puede que Isabel... Péd. Salgamos presto de dudas... Anselmo... El mismo me aclarará este misterio, que á pesar mio me irrita y me llena de tormento.

No haber venido á estas horas.... Este es el dia primero... ni nada me ha dicho de esto. emanialis Si será alguna funcionet en soplique que tal vez habrán dispuesto chi manni y se han ido sin dignarse some sin Juana. Y eso qué tiene de extraño? A qué viene estar inquieto? usted es un hombre fiero. Anacl. Si lo he dicho yo; por nada se enfurece. Ped. Ya estoy viendo que hoy todos se han conjurado; , nes para llevarme á un extremo so cricio y lo habrán de conseguir.

ESCENA VIII

Ped. Venga vnd. señor Anselmo, hágame vmd. el favor de informarme de qué medio se valió el señor Don Cárlos para huir de su aposento: diga usted. Ansel. Por la ventana saltaria. Nunca un viejo puede guardar á un muchacho. Ped. Anda, corre en el momento, díselo á tu ama. Ansel. Ha salido habrá una hora: gimiendo, sola y sin criados. Ped. Sola?

Ansel. Si señor, sola. Juana. Preveo

aquí gran mal. No le ves á su marido. todo abatido y suspenso?

Ped Pero si está ahí su berlina! restexionando.

Ni como puede ser cierto el que haya salido á pie...

Ansel. Es que mandó con secreto por un coche de alquiler.

Ped. Oh Dios! suspirando.

Y porque al momento de mobilista no corriste à avisarme.

Ansel Ser espía y carcelero, son empleos muy odiosos: busque vmd. señor para ellos otro mas acomodado.

otro mas acomodado.

Ped. No sé que hacer: yo me encuentro ap.

combatido de sospechas.

Ola, que baxe al momento á Anselmo. un criado, y sin tardanza monte en mi caballo negro: vaya otro en su compañía.
Otro que vaya corriendo á casa de mis amigos.
Otro que parta ligero

Otro que parta ligero

á ver si estan en mi quinta:
el otro ... Qué estas diciendo
hombre infeliz.... Eso fuera
publicar.... Ya nada quiero.

Aguardaré.... Vete al punto. à Anselmo. Ansel. Ya me voy: esto es muy bueno, ap. el furor queda pintado

en su rostro.

Juana. Dime Anselmo, huyó acaso tu señora.

aparte á él.

con sus hijos? Ansel. A 10 menos asi las señas lo indican.

Juana. Hizo muy bien, si lo ha hecho.
Quien habia de sufrir
á esa furia del infierno.
Yo misma se lo diré
bien claro. Ansel. Mucho me alegro.
Ya le dexò batallando
con un demonio perfecto.

ESCENA IX.

Dichos ménos Anselmo.

tan afligido me encuentro que no se como, ni a dónde dirigir mis pensamientos.

Esta ausencia de mis hijos y mi esposa... Este silencio: todo, todo me confunde.

Juana. Pues bien claro está todo eso.

La esposa de vmd. y sus hijos eternamente surriendo el abuso que vmd. hace de su autoridad con ellos por librarse de un tirano de aquesta mansion huyéron.

Estos del terror injusto son los bárbaros efectos:

y vmd. mismo es , quien odioso y desgraciado se ha hecho.

Ped. Y por qué vnid. me atribuye la culpa de este saceso?

Soy yo por ventura un hombre

sin razon y sin talento, and sa que ha obligado a su familia á ir de su casa huyendo? Quien os hizo esa pintura de mi caracter? Juana. El pueblo que lo observa y lo conoce. Todo Madrid lo está viendo. 201 y todos se alegrarán quando sepan que saliéron de esclavifûd tan penosa esos míseros, objetos de compasion.... Yo lo digo, se alegrarán. Ped. Yo desprecio la censura de esas gentes á quienes llama vmd. pueblo. Censura al' fin de mugeres, og obtono de éstas que sin mas objeto on to que entretener de algun modo su ociosidad, van diciendo por las casas que visitan lo que se hace, ó no se ha hecho en quantas no son la suya. Juana. Esé epígrama no creo 🧗 💆 🎁 que hable conmigo. Yo solo lo que es público profiero, y ante vmd. mismo. Ademas, yo me juzgo con derecho esta de che para vengar los agravios de mis amigos. Anachi Silencio. Mira muger.... Juana. Calla tú. Ped. Usted muestra mucho zelo,

mas no ha menester mi esposa vengadores. Anacl. Que Don Pedro...

Juana. Déxame á mí que responda.

Pudiera contun acento
confundirle si quisiera;
pero en este instante pienso
mas que en mi propio desayre
en las penas que sufriendo
están los que por desgracia
viven con él.

Ped. Ya no puedo reprimiénaose la cólera.
contenerme.... Usted imponga

juana. Quién mi marido?....Graciosa idea. Ped. Don Anacleto!

Anacl. Mi moger tiene razon: Juana. Con que vmd manda severo quando yo hablo con justicia () " el que me impongan silencio? Ridicula pretension! 26 Tingrestion Por lo demas yo no tengo!, bien to le que temer de ese mandato no mandato que dá mas risa que miedo. Mire vmd., mire a mi esposo: por su honradez, por su genio, por su virtud, yo le amo y hago siempre todo aquello, que él desea y que no manda. Si la suerte, en casamiento con vmd. me hubiera unido (500) no estaria padeciendo : cor imb de la yo una infame servidumbre entre el baldon y el tormento. Yo hubiera hablado a mi esposo

desde los meses primeros:

Hubiera fixado entónces la obra innuenta los suyos y mis derechos, wie isos si à y en vano despues querria store se en ser militanico dueño: sa piloxy sur s ? usted seria connigo in the on bur a ! un esposo quant companero. The case Ped. Usted señora; abusando con furor. està de mi sufrimiento. Sin il osmoid in Anacl. Ya es tarde Poramos à casa, 1817 en Ped. Si: me parece que es tiempo. Juana. Y vmd. me despide asi? Sepa vind. que es un grosero; pero antesode retirarme region and 199 le diré que es un perverso, sizeuvque a un injusto, un opresor. y secre an a Que vmd conesa genio hanhecho us infelices á Asuhijos, de dior e ding V que ellos han sido-muy cuerdos que ellos han sido-muy cuerdos en huir de su tirano. Dep ebiram eas a Que Isabel por este medionaro const è ha hecho muy bien en librarse un 11 de tan atroz Cautiverio, ud ha obazzo Ya gracias á ese sabandono en el está vmd. solo: quê necio po sou posta pisará ya Stoschmbrales? il om is !r A Si señor, aquellos genios con la A que como el de svind. són duros, es on T predominantes y fieros, some of sh o viven solos en casajuli en on imp o aislados en los desiertos, in desiertos, renunciando para siempre un im such. á su familia y sus deudos Torran de quienes son les verdugos; me sient

renunciando al mismo tiempo de de de de de quien de over de son el azote funesto. Aque o may de la ma expliqué françamente de la mano de Don Pedro.

Beso á vmd. la mano á Dios, oque que duerma vmd. con sosiego. De la la mano de de la mano de la mano de la la mano de la mano de la la mano de la mano

Ped. Si the pare ACENASSE Entire.

Don Pedro solo. bur sque Ped. Qué muger! Y yo he podido a oreq proponerla por modelo an sim of á mi esposa y alabaro nu en jui nu su discrecion y su genio 300 ar 500 Y qué, seré yo uncinjusto à esclissai á mi pesar? Compadezco nad sollo sup á ese marido que vive is uz en mul na á tanto orgullo sujeto. and led al ento Mi muger esta mañana, in offer d'an quando mi furor violento so and ob la reñía, con dulzura 989 à us sou su procuraba contenerlo., : ola ou 23.9 Ah! si me habrá abandonado. Es su corazon muy buenoupa in the second y no será. Sin embargo, lo no mo de la amenaza me acuerdo que hizo de huir de mi lado, y de recurrir...., No hay, medio, voy a correr todo el pueblo hasta encontrar con su asilo, and the

y si acaso está dispuesto
el que sobre mí recaiga
un vergonzoso decreto:
correre para vengarme
hasta el fin del universo.
Al ir á salir vé à D. Diego y se detiene.
Qué inoportuna visita!
IMi agitacion ocultemos.

April 1 3 dESCENA XI. 1971 He some

Dicho y Don Diego o 310 x Diego. Me estaba vind. esperando! Ped. Como es ya tarde! Diego. Alla adentro de la lator de la conque aguardabagé que se fuesen el hiny i i los vecinos. Ped. Al momento 1001-9 19 se fueron. Diego. Ella es amable que con Ped. Amigo, guardeos el cielo, is asinto de tener una muger semejante. Diego. Cómo es esto que ni á su esposa de ustedicora consela ni á sus hijos aquí veo? Se han ido ya a recoger ó juegan en su aposento? ela caisel la Ped. Ay amigo, esa es la causa a rante of de la inquietud que padezco. 51 base Aun á casa no han venido, meso nesto nesto cosa que jamas han hecho: le grathi mo y yo temo.... Diego. No hay por que. Ped. Oh Dios mio! Diego. En ese miedo veo de un padre sensible el arrebatado afecto. Ped. Y aun no vuelven bereiten a with the

Diego. Vamos, vamos,
que por hora mas ó ménos
no debe vmd. inquietarse.
Un lancecillo del juego,
un chiste: qualquiera cosa
habra hecho que mas tiempo
se detengan en visita.
De un instante a otro espero
verlos entrar. Ped. Ciertamente con viveza.
lo espera usted? Me consuelo
al oir esas palabras.

Diego Mientras que Hegan juguemos.

Diego Mientras que Hegan juguemos. Ped. Ahora estoy tan distraido! Otro dia jugaremos si a vmd. le parece. Diego. Bien.

Ped. Perdonad a un padre inquieto....
Diego. Por eso yo pretendia

Esa voz, esas miradas prueban en este momento quanto amor a su familia profesa un padre alhagüeño.

Por qué a mí no me ha tocado el destino placentero de amar á una tierna esposa?

Padre, como vindi tan bueno, tan buen esposo, á los dos envidiara el universo.

Adorado de mis hijos y mir esposa con extremo, nunca hubiéramos tenido mas que una alma y un deseo.

Junto a prendas tan queridas non ?

su felicidad haciendo, y gozándome en mi dichacita provocára al hado adverso. Qué puede afligir á un padre? Si acaso está padeciendo, vienen todos exhalados á alegrarlo y socorrerlo. Su esposa con sus caricias dulcifica sus to mentos: sus hijos están velandom com mana al rededor de su lecho, y sacrificando todos. hasta el descanso y los juegos, ar di tem cambian en dias alegres los tristes dias de un viejo. or sant

Ped. Descripcion cruel ... qué hago? ocultando su agitacion.

Los sentidos recobremos.

Diego. Así verá vmd. á sus hijos en la ancianidad.

Ped. Lo espero... llegando al fablero. Mas no hablemos de ese asunto que me sirve de tormento. et como la como que

Diego. Quiere vmd. jugar ahora? Ped. Si vind. gusta jugaremos, ou com

pueda ser que me distraiga.

Diego. Seguramente.... Empezemos. se sientan á jugar.

Ped. Yo saldré.... Valor. aparte.

Diego. Se entabla

perfectamente este juego.

dárel relox la una.

Ped. Qué hora es esta.... amuy asustado.

Diego. Ese relox vá adelantado. Ped. Aun no han vuelto v es la una de la noche?

Diego. Coma vmd... De vmd. es el negro.

Ped. Escuche vmd.... yo oigo.... no.

Diego. Usted perdio sin remedio. jugando. Como es os tres y la dama, voyme a la calle de enmedio, y estos peones no pasan.

Ped. Ahora no me engaño.. Siento,

levantándose con viveza.

sí: no huy duda.... Gente suena

por la sala.... Si son ellos,

como pueda, he de mostrarlos

mi furia toda.

ESCENA XII.

Dichos y Anselmo con una carta.

Diego. Es Anselmo.

Ansel. Esta carta es para usted.

Ped. Quién te la ha dado?

Ansel. Un sugero

a quien no he visto en mi vida.

Ped. Es de mi esposa.... Yo tiemblo
al abiirla.

Ansel. Qué tal vá? aparte à D. Diego. Diego. Amigo, estoy muy contento, porque su dolor vá á mas, was y su mai humor á ménos.

Ansel. Pues si es así, yo respondo de su curacion. Ped. Qué es esto?

Mi esposa escribirme así!
Podré creer lo que veo?
Reprimamos el furor,
pues yo á mí propio me temo.

Lee con la mayor agitacion algunos párrafos de lu carta en alta voz, y los demas como para sí.

"Hum, hum... Serán inútiles todos los mendios que busques para reconciliarnos....
"Yo estoy en una casa respetable. Voy á
"ponerme baxo la protección de un Súpre"mo Tribunal: él será solo quien decida
"de mi suerte y la de tus hijos."

Recurrir á un Tribunal!

Temblad mi furor, perversos.

"Por tu carácter feroz has causado la des"gracia de toda tu familia. Supuesto que
"estas creyendo que tienes derecho para
"tratarnos como esclavos, nosotros tam"bien nos hemos creido autorizados para
"no ver en tí mas que un tirano, huir
"de tu lado para siempre."

Para siempre, para siempre!

Diego. Á un tiempo en su rostro veo la íra y el dolor-pintados.

Ped. Temed pérfidos el ceño
de un padre precipitado
en horroroso despecho.
Y ya qué me resta, solo
una vida de tormentos.
Ingratos, ya que mi muerte

causareis vosotros mesmos, puedo al ménos maldeciros. Sí: yo os maldigo y detesto... Ah! no, perdon hijos mios, mi corazon está léjos de cebarse en vuestro daño. Venid; venid á mi seno. Ansel. Oh qual se abate! Diego. Qual gime: qual suspira! Ped. Recobremes el valor: quejas ni llantos no calmarán mi-tormento: es preciso resignarse. W : Perdóneme vnid. Don Diego si á mi estancia me retiro. Qué oprimido está mi pecho e plane ? conigolpe tan impensado . : : 100 m eny tan atroz!... Vén Anselmo. Diego: Siento las penas de usted. Ped. Ah, mañana por extenso sabrá vmd.: conocerá. ticer mi dolor....Entremos á sufrir nuevos martirios. Ayer noche en este puesto me despedi de mis hijos y de mi esposa.... Hoy me veo privado de sus caricias, y voy solo a mi aposento. aparte.

Diego. Es padre, y ama á sus hijos.

En este título tengo
fundada yo mi esperanza.

No le abandones Anselmo
miéntras que yo voy á hablar

á mis caros prisioneros, y á noticiarles que pronto tendrán el mayor consuelo.

Vanse, y entran algunos criados que apagan las luces, y queda enteramente obscura la sala.

ACTO IV.

La misma decoracion que en los actos anteriores. Anselmo entra y abre una ventana con que se aclara el teatro.

ESCENA PRIMERA.

Anselmo solo.

Ansel Mi amo queda en su aposento, y parece que ha logrado tranquilizarse en su pena.

Pero cómo tarda tanto

Don Felix? Miéntras le espero iré arreglando estos trastos.

ESCENA II.

Dicho y Don Diego.

Diego. Qué nuevas tienes que darme?
Verémos por fin logrados
los frutos de nuestra empresa?
Qué hizo, qué dixo tu amo?

Ansel. Fuera de la cama estuvo toda la noche entregado al mas profundo dolor. Ya á voces llamaba ingratos á su esposa y á sus hijos. Ya nombrándose culpado miraba con atencion de sus hijos los retratos, y lloraba amargamente. Luego á los primeros rayos de la aurora, se sentó, y afanado en su trabajo queda aun. A su caxero mandó llamar, y encargado le dexó en la casa toda. Tambien ordenó al lacayo que ántes de una hora tuviese prévenidos los caballos sin haber dicho siquiera adonde dirige el paso con tanta celeridad.

Diego. Nunca hubiera yo pensado que tomase este partido.

Mas no importa: en todo caso tú impedirás que lo cumpla.

Ansel. Yo obraré siempre arreglado á quanto vmd. mè dixere.

Diego. Entre incertidumbre y llanto mi hermana estará afligida.

Anda, vé, corre á su quarto, y procura consolarla.

Ansel. Los señoritos llegáron á saber quien es usted?

Diego. Ambos me diéron los brazos, como buscando en los mios el amor que no han hallado nunca en su padre. De todo ya están los dos informados. Mas no perdamos el tiempo, vete á verla: aquí te aguardo para disponer... Ansel. Callemos que aquí se acerca mi amo.

vase corriendo y sale Don Pedro.

ESCENA III.

Don Diego y Don Pedro.

Diego. Y bien amigo Don Pedro,
se encuentra vmd. mas calmado
en las penas que mi pecho
con tanto rigor pasáron.

Ped. Yo viv ré agradecido, amigo mio, á tan alto favor. Ya no es un misterio en mi casa mi quebranto, y por lo mismo no dudo que vmd. sabrá todo el caso. Yo soy un padre infeliz, un esposo abandonado.

Diego. Dicen que Doña Isabel
con sus hijos... Ped. No dudáron
destrozarme el corazon,
y al mas triste desamparo
me condenan para siempre.

Diego. Contra un golpe tan amargo la razon sola.... Ped. Qué puede la razon en mis quebrantos? Diego. Por qué entregarse tan breve á un despecho teme ario? Confie vmd. en el tiempo.

Ped. No tengo siquiera un rayo de esperanza en mi dolor. Mi esposa; que se ha mostrado siempre fiel á sus deberes: siempre de un carácter blando. siempre tímida en sus hechos tiene sin duda à su lado. algun traidor que la guia 📑 y la subleva en mi daño. Su misma debilidad me prueba que ya ha tomado un partido decisivo. Sí: quando ella ha dado tanto escandaloso rumor con su marcha, es que ha fixado para siempre su destino y que no vuelve á mis brazos.

Diego. Yo no pretendo saber
los motivos que han causado
esa fuga que á vmd. dexa
en tan triste desamparo.
Pero sí por vmd. mismo
le exhortó á que á golpe tanto,
oponga con fuerte pecho
su valor y sus conatos.
Si yo como vmd. me viera
en un lance tan amargo,
buscára al punto consuelo
en mis amigos. Ped. Y quando
hubo amigos en el mundo?

Los amigos que me ha dado naturaleza eran solo mi esposa y mis hijos caros.

Diego. La amaba usted?

Ped. Nunca, nunca con entusiasmo.

un esposo ha amado tanto

á su dulce compañera.

Diego. Con que solo son culpados sus hijos de: vmd.; perdiéren los derechos que gozaron en el corazon de un padre?

Ped. Sus derechos?...En pensarlo, irritado. en pensarlo solamente se me está haciendo un agravio.

Diego. No se enfade usted: riendose.

Ped. No tiene un padre hijos tan amados, ni tan dignos de su amor.

Diegn. Pues á quién en este caso culparémos? Si ellos son inocentes, el culpado es usted.

Ped. Quién? yo! No creo.... como cortado.

Diego. En el caso en que ya estamos
me parece que bien puedo
hablar á vmd. sin reparo.
Nosotros por lo comun
estamos siempre abusando
de nuestro poder Yo he visto
mil veces á un hombre honrado,
buen padre, mejor esposo,
es el primer arrebato
de su cólera, ultrajar

al mismo objeto adorado de su corazon, y luego que iban sus iras calmando detestarse y maldecirse por haberse asi entregado á tan indigno furor. Mas, infeliz! ya eran vanos sus remordimientos. Nunca el débil ser que injuriamos perdona en su corazon. Podrá fingir por un rato, pero no amar á quien teme. No: que el puñal, penetrando vá hasta el fondo de su pecho, y no es dado ya arrancarlo. Su aborrecible marido envejece con los años, y mas y mas repitiendo gritos, baldones y agravios, en la margen del sepulcro se vé al fin abandonado. Fed. Usted me hace avergonzar. Diego. Este esposo temerario jamás que llorar tendria si quando ligó su mano, mostrándose ménos fiero, hubiera tambien mudado aquel furibundo genio en carácter dulce y blando. El hacerse amar de todos cuesta por ventura tanto? Con la esposa á quien se adora confianza y agasajo.

Con los hijos alegría, jueros y tiernos alhagos. Disimulo, compasion y aprecio con los criados. Una mirada risueña, una palabra que al paso se les diga con cariño les dexa regocijados. Quando brilla la alegría en el semblante del amo, reyna la tranquilidad en todos. Apresurados corren al punto á cumplir aun sus menores encargos. Previenenle sus deseos, quisieran ver duplicados sus placeres: apetecen su ventura, y este amo objeto de gratitud, se mira recompensado en los mismos infelices que hizo dichosos.

Ped. Qué quadro abatido.

presenta vmd. á mi vista!

Yo he sido solo el culpado,

y á mi esposa y á mis hijos
hice.... Oh Dios! Desventurados!

ESCENA IV.

Dichos y Anselmo.

Diego. Qué traes? Ansel. Vengo señor...

Yo no sé como explicarlo.

Ped. Están los caballos prontos?

Ansel. Si señor. Ped. Bien.

Ansel. Sin embargo, quisiera decir....

Ped. Qué quieres? con viveza.

Ansel. Perdone vmd. si el cuidado... si mi zelo... Ped. Qué, has sabido de mi familia? Ansel. No trato de eso. Ped. Pues dí: de qué tratas? irritado.

Ansel. Señor... retirándose.

Ped. Bribon, temerario: enfurecido. habla ó sino....

Anselmo vá lentamente hácia la puerta.

Don Pedro le alcanza y le detiene

con dulzura

Ansel. Con permiso....

Ped. Perdona amigo este rapto de cólera, que á ofenderte á mi pesar me ha arrastrado.

Ansel. Pide perdon? En la vida le he visto tan cortesano.

Ped. Qué venias á decirme?

Ansel. Vengo señor indignado de mirar vileza tanta.

Al punto que los criados supiéron que ya mi ama no vuelve á casa, entre tantos no hay uno solo que quiera quedar con vind. Anastasio ha recogido su ropa: la cocinera ha sacado su ya su baul: el cochero la librea se ha quitado,

y se marchó ya hace tiempo

ă beber con el lacayo,
y hasta el anciano Beltran
se vá tambien. Ped. Pero Claudio,
Claudio, mi fiel escribiente,
no me ofreció en el despacho
venir conmigo á este viage?

Ansel. Ya es de parecer contrario. Si la señora no hubiera esta casa abandonado, aun mirára vmd. sujetos los criados á su mando. Ella usaba con nosotros de aquel agradable trato, que hasta al perverso enamora y le obliga á ser honrado. Quánto la querian todos! Quando anochesse informáron de su fuga, era de ver con qué dolor se explicaron culpando á vmd. solamente; y maldiciendo de su amo Iloraban los picaruelos: como unos niños! Qué quadro tan tierno, señor! Si usted lo hubiera estado escuchando, yo sé que vind. Iloraria.

Ped. Por piedad dexa eso á un lado, y tratemos de marchar.

Tú, Anselmo, en lugar de Claudio, has de venir. Ansel. Yo señor....

Ped. Siempre contigo he contado, y tú me acompañarás.

Ansel. Aunque ahora vmd. en mi dafio

y aun su brazo, es necesario que le dexe.

Ped. Anselmo, Anselmo. reprimiéndose.

Ansel. Mañana sin falta, parto á buscar á mi señora.

Desde sus primeros años

la he servido, y ella sola

habrá de tener cuidado

de mi voice. Rad Con que sabas i (such

de mi vejez. Ped. Con que sabes.... Ansel. Nada: yo encuentro lo que amo

con vivezar

buscándome yo á mí mismo.

Ped. No creí llegase á tanto abatido.
el odio que yo merezco.

Anselmo, eres fiel criado,
y no puedo yo tacharre
por el amor que has mostrado
á tu ama.... Á Dios amigo.

Ansel, Me enternece. aparte.

Ped. A los criados a no su apositional de dirás que en el mismo instante se pagarán sus salarios.

Diego. Ya de su colera triunfa. aparte.

Ansel. Que afligido está coyo aguardo de su bello corazon de lo completo desengaños de mase.

ESCENA V

Don Pedro y Don Diego.

Diego. En fin, qual es el proyecto, segun lo que yo he escuchado, veo que vmd. determina

hacer un viage muy largo. Ped. Si, muy largo, amigo mio, y de su bondad aguardo un favor que le suplico, como amigo de mi hermano. Éste es, que vmd. no abandone esta casa en todo un año: fácil será descubrir donde Isabél se ha ocultado, y usted á su lado puede servirme á mí. De ese anciano sabrá vmd. su paradero. Véala vmd.: á su lado esté siempre, y dé a mi pecho este gusto en su quebranto. Digala vmd. que de casa me partí desesperado. Que voy á vivir oculto en los climas mas lejanos. Que si ella con esa fuga tan solamente ha tratado viva feliz entre tanto que yo moriré viviendo en eterno desamparo. Y que para que sus penas tengan fin, no es necesario el vergonzoso recurso que ofrecen los Magistrados. Diego. Usted quedará servido. Ped. Añadala vmd. de paso, que para que quede ilesa su opinion, y no dar campo

á las maldicientes lenguas, ivada debe volver con recato:
á esta casa, que es herencia que sus padres la dexáron.
En materia de intereses todos los dexó fiados á su prudencia, y espero que ella sabrá manejarlos.
En quanto á bienes son suyos, a y á mas la cedo en el acto nuestros comunes derechos:
y nada, nada me guardo para mí, ni mis dos hijos.
Ah, yo me veo privado significando con la mayor sensibilidad.

del bien por quien solamente de la vida. Lejano de mi patria y de los mios, e vor al qual víctima que entregaron de al furor de su destino; e allo de la buscar la muerte. Diego. Amigo, usted me está traspasando de silvi el corazon. Por qué irse de la consuelo ante de la ped. Alejarse es el consuelo ante de la ped. Alejarse es el consuelo ante de la ped.

que le queda à mi quebranto.
Yo iré à buscar à su tierra
à Don Felix, mi cuñado
y amigo de vmd., à quien finos
Isabél y yo adoramos.

Diego. Y viaja vmd. por buscarle? Ped. Sí amigo voy á su lado

á encontrar en mis fatigas un consolador humano.

Don Diego hace un movimiento como que se enternece.

No es verdad que cariñoso me recibirá en sus brazos?
Yo nada le ocultaré de todo quanto ha pasado.
El leerá mi corazon, conocerá mi quebranto, sabrá que la suerte impía ha desecho nuestros lazos.
Me perdonará las penas que en su hermana he derramado, y al mirar el dolor mio llorará conmigo acaso.

Diego. No hay duda que llorará.
Su afficcion ha penetrado
hasta el fondo de mi alma

aparte.

Ped. Usted se enternece? Ah, quanto, quanto ese interes me obliga.

Diego. Pero está determinado el partir hoy sin remedio.

Difieralo vmd.: yo aguardo....
Yo tengo acá mis razones.

Ped. Ya es împosible, pues quantos objetos miro acrecientan mi dolor, y despertando mi memoria mas y mas. me hacen infeliz Los pasos de mi esposa y de mis hijos, parece que están sonando por esas piezas. Aqui

miraba con placer tanto reunida mi familia.

Cárlos estaba estudiando, allí mas acá mi esposa, mi esposa con su hija al lado ma colmaba de alegría ocupada en su trabajo.

Yo los estoy viendo aun.

No: mi ilusion es en vano.

Infeliz de mí! Yo busco estos objetos amados qual los buscára en el templo donde hubieran sepultado sus inocentes cenizas.

Ah, no es posible... yo parto.

Diego. Don Pedro, Don Pedro, amigo, oigame vmd.... pero es vano mi temor: no partirá, pues Anselmo está encargado en estorvar este viage.

Mas qué veo... Eugenia, Cárlos, á quien buscais?

ESCENA VI. W. Clare VI.

Dicho, Cárlos y Eugenia.

Carl. A mi padre.

Sentimos ruido en el patio,
y con toda precaución
al balcon nos asómamos.

Vimos que cargan un coche,
que se disponen caballos.

Quién es quien marcha? Diego. Tu padre.

Eugen. Mi padre? Habremos causado nosotros esta partida.

Diego. Al mirarse abandonado de las prendas que mas quiere, huye de su patria. Carl. Vantos á arrojarnos á sus pies.

ESCENA VII.

Dichos é Isabél.

Isab. Felix, qué hemos hecho? Acabo de ver ahora á mi esposo. En su rostro están pintados. los horrores de la muerte. Quién pudiera al ver su llanto no perdonarle? Yo estaba oculta junto al descanso de las puertas del jardin: él iba determinado. á tomar el coche, y yo iba á ofrecerle mis brazos, quando de repente miro. que llega Anselmo gritando. "Se ha roto un exe, y el coche "no puede andar." Yo pensando que esto es una ficcion tuya, y viendo ya retardado el punto de su partida, vengo á rogar á mi hermano abrevie el tiempo penoso de esta division, que tanto está afligiendo á nosotros, como pena está causando á mi esposo.

ESCENA VIII.

Don Pedro y Don Diego.

Diego. Aquí se acerca, ocultaos.

Dice éste mirando adentro. Isabél y sus hijos se ocultan, y quedan solos en la escena Don Pedro y Don Diego.

Ped. A mi pesar vuelvo à verte triste marsion! Se ha quebrado un exe, y esta desgracia...

Diego. Desgracia! Y par qué juzgarlo como un mal? El cielo à veces de los pequeños acasos, hace depender la suerte de los miseros humanos.

Ped. Pero que el exe se rompa, que tiene que ver... Diego. No trato de decir precisamente el influxo bueno ó malo que tenga ese contratiempo: mas puesto que se ha atrasado el viaje, bueno será procuremos consolarnos hablando. Ped. De qué! Diego. De aquello que vmd. mismo vá buscando. Supongo yo que vmd. llega á casa de su cuñado, y que en sus brazos le estrecha. El como amigo y hermano, procurará hallar un nudo que vuelva á ligar á entrambos en dulce paz. Ped. No es posible

que le encuentre. Diego. Supongamos que le busca. Lo primero que exigiera en este caso fuera que vmd. conociese que a su esposa habia tratado como á una esclava, que humilde se sujeta á nuestro mando por miedo, no por amor. Que si bien vmd. la amado, la ha ocultado por sistema su cariño, imaginando por este medio. Ped. Ese ha sido un error que lloro en vano.

Diego. Tambien Don Felix dirá
que vmd. se portó insensato
en no dexar que siguiese
sus inclinaciones Cárlos,
respecto de la carrera
que habia elegido. Otro tanto
le diria con razon,
hablando de Eugenia, en quanto
á su boda con Don Luis.
El es un jóven bizarro
de la primera nobleza,
y que tiene acreditado
que sabrá hacerla feliz.

Ped. Por qué impío y sanguinario aprieta vmd. en mi cuello el dogal que me está ahogando? No: ni mi arrepentimiento, ni este dolor, ni este llanto de despecho, bastarán á volverme los alhagos

de esa esposa, de esa esclava, de esos hijos que he ultrajado. Jamás se perdona á un monstruo. Nunca nunca á los tiranos se puede amar. Oh qué idea tan cruel! Al punto huyamos de estos techos que me oprimen. Voy á tomar un caballo, me voy solo... á Dios, amigo. abrazándole. Isabél, Eugenia, Cárfos,

llamándolos con el mayor dolor.

á Dios para siempre.

vá ácia la puerta precipitadamente.

ESCENA ULTIMA.

Dichos, Isabél, Cárlos y Eugenia que por distintas partes salen á detenerle. Luego Anselmo.

Eugen. Ah, no. Carl. Padre mio. Isab. Entre tus brazos mira á tu esposa. Ped. Qué es esto? manifestando la mayor sorpresa y alegría. Mis hijos... mi esposa... Amados objetos del dolor mio! Ah, no puedo mas... Mis labios no aciertan. Eugen. Perdon. Carl. Perdon.

Isab. Perdoname. Ped. Al que es culpado, al que haceis feliz, pedis perdon... No os estoy mirando? En mis brazos no os estrecho?

Isab. Y todos en estos lazos viviremos, moriremos.

Ped. Pero dónde habeis estado?

Diego. En mi aposento. Yo soy
quien su fuga aparentando,
supo hacerte conocer
quan ciego estabas. Isab. Mi hermano
que te habla, fué el instrumento
de tus penas.

Diego. Y en tus brazos le abraza. voy a buscar mi castigo.

Ansel. Yo tambien mi parte aguardo,

pues fuí cómplice en el fraude.

Ped. Por dos veces has librado

á esta casa de una ruina.

Diego. Ya quedo recompensado con el gusto de tu enmienda. Ves que no eran en vano las suposiciones mias? Y pues se ha verificado esta reconciliacion, cumple tú tambien los pactos que te impuse. Ped. Sí, lo haré. Eugenia dará la mano al Coronél quando venga á Madrid. Servirá Cárlos en la milicia á su patria, y mi carácter mudando, procuraré que mi esposa sea tan dichosa, quanto yo desgraciada la hice. Isabél, hijos, hermano, no dudeis de mis promesas, mas si un genio mal domado

vuelve por idesgracia un dia
nuevos disgustos à daros,
recordadme, amenazadme
con dexarme abandonado,
y mi corazon entónces
con tal memoria aterrado,
será fiel á sus ofertas.
Llegad todos á mis brazos,
pues quando os lloré perdidos,
supe el valor de estos lazos.

egi. gran i i na a lika

and the second of the second o

.CLC 1 12 17 5') (1. 11 1 20.

ກຸກຫູ້ຕົນ (/ ກຸກ.) ການ ກົງ ເກັກ (ກຸກ.) ກ່າວ ການ ການ ການ ກຸກ. (ກຸກ.) ກຸກ. (ກຸ

it within the

is in the second of the second

A COLOR BERGIN

to the state of th

a company to the transfer to t

The state of the s